Pirineos Mediterráneo

en el país catalán

pro-tourismeadt66.com

turismo-pirineosorientales.es

LA QUATRIEME DIMENSION
PYRÉNÉES MÉDITERRANÉE EN PAYS CATALAN

E

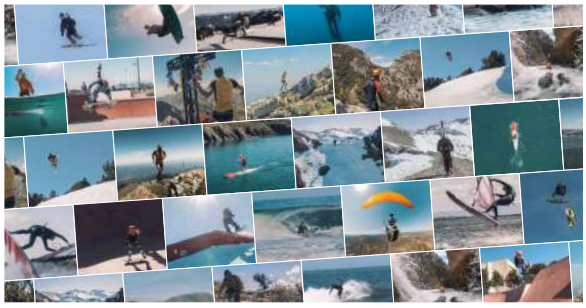
PIRINEOS MEDITERRÁNEO

en el país Catalán, un área de juegos alucinante

11 RESERVAS NATURALES

5 ESPACIOS NATURALES PROTEGIDOS
(10% DEL TOTAL DEL TERRITORIO FRANCÉS)

3 PARQUES NATURALES REGIONALES



OTRAS VERSIONES DE NUESTROS VIDEO A LAS WEBS :
tourisme-pyreneesorientales.com
pro-tourismeadt66.com

10 COMPLEJOS TURÍSTICOS COSTEROS
9 PUERTOS DEPORTIVOS

UN PATRIMONIO EQUIVALENTE A 2 «LOUVRE »
A CIELO ABIERTO
(ROMÁNICO, GÓTICO, BARROCO, MILITAR, CIVIL, RELIGIOSO….)

2 LUGARES DE VAUBAN, DECLARADOS POR LA UNESCO

1° DEPARTAMENTO FRANCÉS EN PRODUCCION DE VINO DULCE NATURAL Y EN SUPERFICIE AGRÍCOLA ECOLÓGICA

2 TRENES TURÍSTICOS
(TREN AMARILLO Y TREN ROJO)

7e DEPARTAMENTO TURÍSTICO FRANCÉS

8 ZONAS DE ESQUÍ,
5 BALNEARIOS

ÍNDICE

4

NUESTRO MEDITERRÁNEO

7

PERPIÑÁN

8

LAS TIERRAS

10

EL CANIGÓ

12

TIERRA DE MOVIMIENTO

13

NUESTROS PIRINEOS

14

« LES NEIGES CATALANES »

15

LA MONTAÑA DE MANERA DIFERENTE

16

PIRINEOS MEDITERRÁNEO EL AGUA COMO LEGADO

18

TIERRA DE HISTORIA Y DE PATRIMONIO

22

TIERRA DE MEMORIA

23

TIERRA DE INSPIRACIÓN

24

NUESTROS VINOS

26

TIERRA DE SABORES

28

TIERRA DE TALENTOS

30

TIERRA DE FIESTAS Y DE TRADICIONES

Hybride Conseil • 04 68 86 35 09 • 01/2018 • Crédits photos : ©Laurent Lacombe, ©Frédéric Hédelin, ©Bertrand Pichène, ©Michel Castillo, ©Mairie de Perpignan, ©J.C Milhet, ©O.T Font-Romeu, ©Philippe Mahé, ©O.T Boulou, ©Service photo ville de Perpignan, ©O.T Collioure, ©R.Roig, ©Josep Molina, ©ADT66.

MEDITERRÁNEO

un litoral que se extiende, indolente, bajo el gran sol

10 COMPLEJOS TURÍSTICOS COSTEROS

40 km de largas playas de arena fina

Port-Barcarès / Torreilles / Sainte-Marie / Canet-en-Roussillon / Saint-Cyprien / Argelès-sur-Mer

20 km de calas rocosas de increíble belleza

Argelès-sur-Mer / Collioure / Port-Vendres / Banyuls-sur-Mer / Cerbère

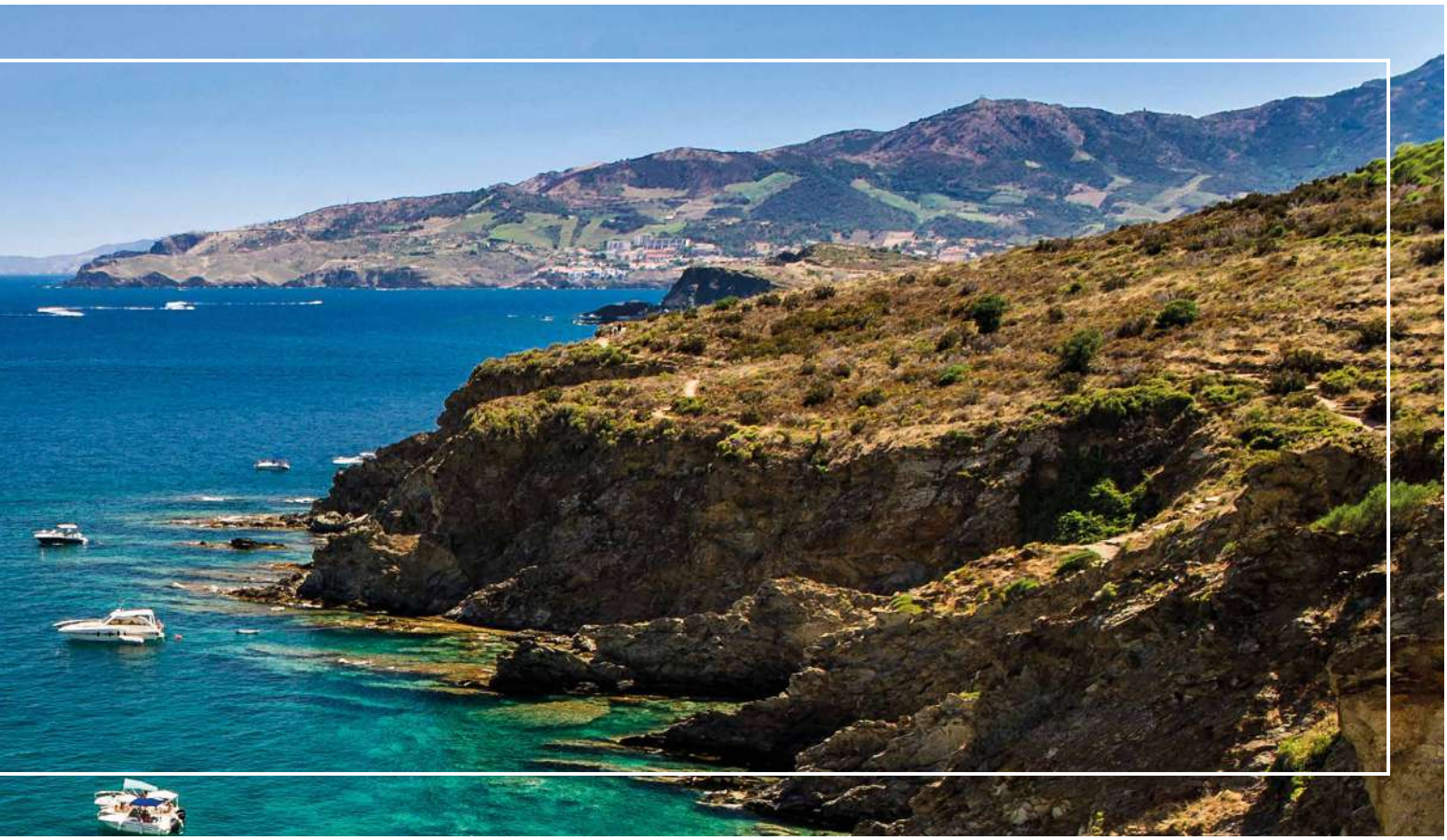
UN LITORAL PRESERVADO

La reserva natural marina Cerbère Banyuls

La playa de Paulilles

La reserva natural del Mas Larrieu (Argelès)

Declaradas Natura 2000, las lagunas de Salses-Leucate y Canet-Saint-Nazaire



9 PUERTOS DEPORTIVOS

EN EL CORAZÓN DEL PARQUE NATURAL MARINO DEL GOLFO DE LIÓN.

4 019 km^2 de espacio marino / Más de 100 km de costas /Más de 1.200 especies animales y de 500 especies vegetales.

LOS PIRINEOS MEDITERRÁNEO, DESTINO DE CRUCEROS.

Port-Vendres

MEDITERRÁNEO

Un litoral fantástico

LOS SENDEROS DEL LITORAL

Excursiones : De la playa del Racou (Argelès-sur-Mer) a Banyuls sur mer, vistas que dejan sin aliento, 24,4 km.

Bicicleta / bicicleta de montaña :

Eurovelo 8 : a lo largo del litoral, de Port-Barcarès a Argelès-sur-Mer, 40 km
La Via Verde del l'Agly : de Port-Barcarès à Rivesaltes 15 km.

GOLF en Saint-Cyprien, entre mar y laguna, un terreno de 200 hectáreas

ACTIVIDADES SUBMARINAS

Buceo : iniciación, buceo de exploración o descubrimiento de restos, 18 centros de buceo autorizados, en todo el litoral catalán.

Snorkel : excursión con aletas a la bahía de Paulilles o a lo largo del sendero submarino de la Reserva Natural Marina de Cerbère Banyuls-sur-Mer.

PASEOS POR EL MAR

para descubrir el Parque Natural Marino del Golfo de Lión con velero o catamaran.

Para el mayor placer de los riders de toda clase, Kitesurf, Skyfly, Windsurf, Stand-Up Paddle, Kayak de mar: sitios donde la tramontana es la reina. Esqui Náutico o Wakeboard en Port Barcarès - Parc des Dosses

CHIRINGUITOS, CON LOS PIES DENTRO DEL AGUA

A la vez clubs de playas y restaurantes de calidad, pequeños oasis, a menudo escondidos por las dunas, pequeños rincones de paraíso, para un cambio total de aires, con el mar hasta donde alcanza la vista.

PERPIÑÁN, UNA CIUDAD CATALÁNA

Una mirada a su pasado, una sonrisa hacia su futuro

Plátanos y palmeras cohabitan a lo largo de las grandes avenidas inundadas por el sol.

Su sombra saca a bailar a las bellas de Maillol, desnudas y orgullosas en un patio o en cualquier placita donde se oiga el canto de una fuente de mármol.

El esplendor altivo de los Reyes de Mallorca domina las callejuelas populares desbordantes de especias, de frutas o de pescado, de mil sabores y olores que vienen de todas partes.

Se dice que Perpiñán vive el tiempo presente, que reúne a cada instante, aquí y allá, el ayer y el mañana.

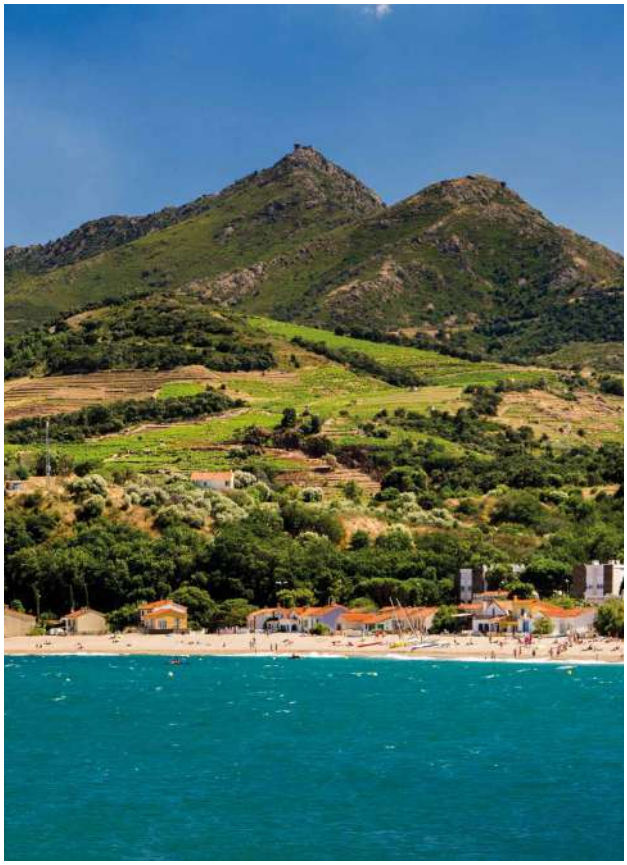
LAS TIERRAS

Viñas, campos de árboles frutales, olivares, huertos, garrigas... la planicie del Rosellón, los múltiples valles y llanuras, llevan la huella de la labor de los hombres.

En primavera, los campos de melocotoneros, de albaricoqueros y de cerezos se engalanan con todas las tonalidades de blanco y de rosa….

Más lejos, sobre ásperas colinas rayadas de **muretes de piedras secas**, allí donde el hombre no pudo llevar el agua, es **el reino de la viña y del olivo,** del almendro, del potente perfume de las plantas de los **matorrales, el tomillo y el romero.**

Cerca del lecho de los ríos, las huertas destacan en las tierras fértiles y limosas, vastos rectángulos de alcachofas o de lechugas, cultivos de pies de tomates, cuyos colores se alían en vastas construcciones « cayrou » y de guijarros blancos



EL MACIZO DE ALBÈRES (PARAJE NATURAL PROTEGIDO - 7000 HA) Y LA RESERVA NATURAL DE LA MASSANE

Macizo transfronterizo – territorio de excursiones

Vecino del Parque Natural Nacional de las Albères de Cataluña, culmina a 1.256 m en el pico Neulós.

Un papel milenario

Auténtico paso, unión entre los pueblos del Norte de Europa y los de la Península Ibérica y del Norte de África.
Desde la Prehistoria hasta nuestros días, numerosos vestigios aún ilustran este pasado: los megalitos, las cerámicas, la Vía Domitia, el desarrollo del viñedo, las primeras abadías románicas, las torres de vigilancia como la Massane y Madeloc, castillos, fortificaciones…

Una naturaleza preservada

Los hayedos, los encinares y los matorrales componen este espacio, que ha sido reconocido al ser inscrito en la red Natura 2000. Dos reservas atestiguan la gran riqueza ecológica de este macizo : La Massane y las Moixoses.

EL PARQUE NATURAL REGIONAL CORBIÈRES-FENOUILLÈDES

Más de 179.000 hectáreas. Un espacio protegido, con un patrimonio y enclaves naturales notables, a caballo entre el Aude y los Pirineos Orientales. Situado en su totalidad en zona de montaña, en el extremo del macizo pirenaico, hace de unión entre la montaña y el mar.

Paisajes espectaculares, variados, preservados (picos, gargantas, acantilados, miradores...)

Una riqueza botánica notable (241 especies de interés patrimonial sobre cerca de 2.000 censadas actualmente, especies endémicas, tales como rapaces y paseriformes mediterráneas)

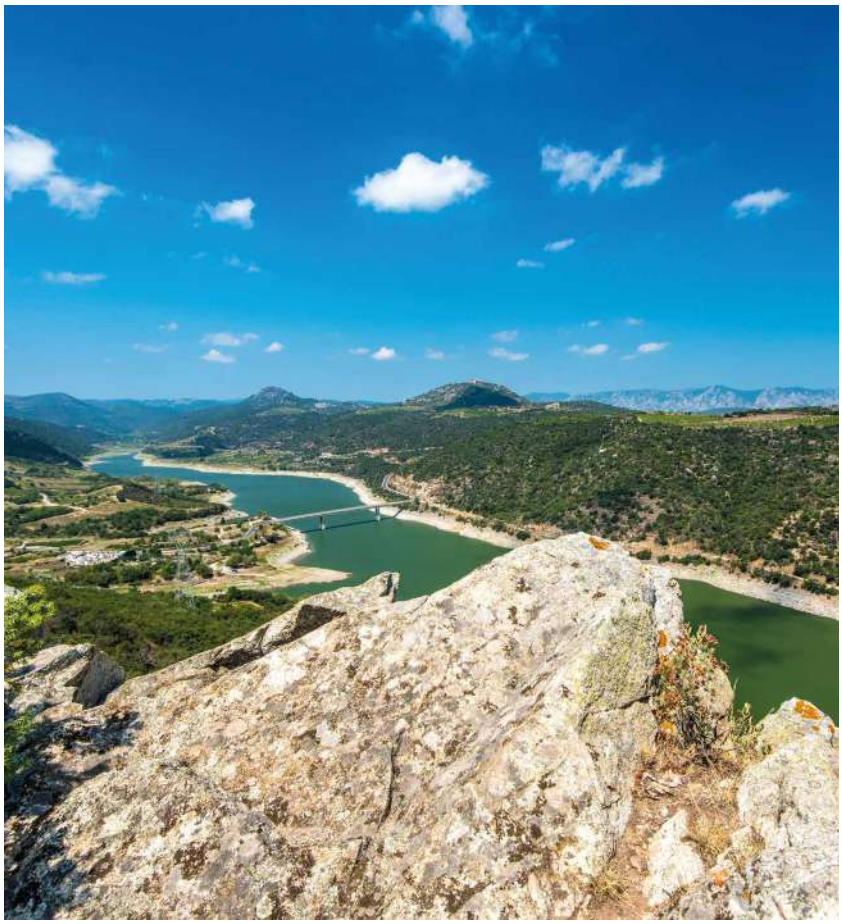
Una historia compartida un espacio de encuentro, de transición, de paso desde la prehistoria hasta la creación de los departamentos.

Numerosos sitios patrimoniales (ciudadelas reales, así como numerosos castillos)

Unos cuarenta sitios inscritos o clasificados en el inventario de sitios (Galamus, desfiladero de Pierre Lys, gargantas del Orbieu.....)

Un sinfín de monumentos históricos (castillos, iglesias, acueducto...).

Territorio propicio para el senderismo, para la escalada (vía ferrata…) y para otros muchos deportes, como el descenso de cañones.



El GR10 o Gran Travesía del Mediterráneo al Atlántico que une Banyuls sur Mer con Hendaya, para los amantes de la montaña, de las rutas a pie y de la gran itinerancia.

EL CANIGÓ

Y, velando por todos estos tesoros, visible desde todas partes, la alta silueta del Canigó con la cima siempre nevada.

EL MACIZO DEL CANIGÓ, CON SELLO DE GRAND SITE DE FRANCIA Y GRAND SITE REGIONAL

Un faro natural entre Pirineos y Mediterráneo

Un macizo único, auténtico gigante de piedra, que culmina a 2.784,66 m, guardián de la frontera en los Pirineos Orientales y protector del paso entre dos mundos: la planicie y la montaña.
Esta montaña literalmente ha surgido de la tierra desde la era primaria hasta la era terciaria, empujada por la presión de las capas profundas.
El macizo es uno de los extremos de la cadena de los Pirineos, que desemboca en la planicie del Rosellón, del lado francés, y la planicie del Empordà del lado español, terminando bruscamente su recorrido hacia el Mediterráneo.
Visible desde el mar, se ha convertido en uno de sus faros naturales.

Vivir la experiencia Canigó

500 km de senderos señalizados para descubrir a pie o acompañado de burros albardados o a caballo.
200 km de pistas señalizadas para las VTT y los aficionados a las grandes excursiones.
3 senderos de gran recorrido atraviesan el macizo.
En invierno, las raquetas y los esquíes de montaña dejarán huellas en la nieve virgen a los lados de las de una manada de corzos que suben hacia la Roca que lleva su nombre.
Estos senderos se unen entre sí, permitiendo hacer rutas a pie de varios días: los Tours y la Ronda del Canigó, y paradas en los 5 refugios del macizo para hallar cobijo, calor y un cierto ambiente distendido y amistoso.

Las reservas naturales de Py y Mantet / Nyer, Prats-de-Mollo/La Preste

El Macizo del Coronat, y las reservas naturales de Jujols, Conat et Nohèdes

Una montaña simbólica

Canigó, cuna de nuestra identidad

TIERRA DE MOVIMIENTO

Moverse, sobre la tierra y también bajo la tierra,
En el agua, en el cielo, y en todas las estaciones

SENDERISMO

Grandes itinerarios emblemáticos : GR10, GR 36, GRT83…Tour del Canigó, del Carlit, del Capcir…

Refugios guardados : alrededor del Canigó (5) ; en Capcir (3) ; en Cerdagne (1)

Los P.O. están repletos itinerarios señalizados en la Costa Vermeille, las Albères y el Vallespir, el Canigó (Conflent/vertiente norte; Sur Canigó), en el Parque Natural Regional de los Pirineos Catalanes (Alto Conflent, Capcir y Cerdagne), las Corbières y el Fenouillèdes.

EXCURSIONES ECUESTRES Y CAMINOS DE TRASHUMANCIA

Rutas de varias horas, excursiones itinerantes de varios días …
Trashumancia de Mérens, del mar a las cimas de los Pirineos en primavera y en otoño, hacia la planicie.

LA PESCA

En torrentes, ríos, lagos de montaña, estanques acondicionados, cada uno con su rincon de pesca favorito.

CICLOTURISMO Y BTT

Cicloturismo - 5 Vías Verdes : *Argelès-sur-Mer/frontière La Jonquera, Le Boulou/Arles-sur-Tech, Port Barcarès/Rivesaltes, Perpignan/Sainte-Marie-la-Mer, Perpignan/Thuir*

BTT : *Cerdagne, Capcir, Haut-Vallespir, Canigó, Madres-Coronat – 88 circuitos*

NUESTROS PIRINEOS

Cerdagne y Capcir, las tierras altas del Dios Sol

2 MESETAS TAN CERCANAS Y A LA VEZ TAN DIFERENTES

El Capcir , en las fronteras del Aude y del Ariège
La Cerdagne, que mira hacia el Sur.

EL PARQUE NATURAL REGIONAL DE LOS PYRENEES CATALANES

7 reservas naturales : *Conat, Jujols, Py y Mantet, Nohèdes y Nyer, y el Valle de Eyne*

6 sitios naturales declarados : *el lago de las Bouillouses, el macizo del Carlit, el circo de las lagos de los Camporells, el lago del Lanoux, las gargantas de la Carança y el macizo del Canigó (Valles de la Rotja y del Cadí).*

EL TREN AMARILLO

Símbolo de nuestros Pirineos 63 km de Villefranche-de-Conflent a Latour de Carol.

LA ENERGÍA SOLAR

El Sol domesticado

Mont-Louis, primer horno solar del mundo, construido en 1949.

Odeillo, el mayor horno solar del mundo, centro de experimentación del CNRS.

Thémis, la central solar construida por el CNRS en el municipio de Targasonne

« LES NEIGES CATALANES »

Grandiosos paisajes para todos los deportes de invierno

ESQUÍ DE PISTA Y ESQUÍ NÓRDICO

Situado entre 1.500 y 2.700 m de altitud, el dominio esquiable de las « Neiges Catalanes » se extiende desde el Alto Conflent hasta la Cerdagne y el Capcir y cuenta con 8 espacios.

En unos minutos, se puede cambiar de vertiente, cambiar de nieve y descubrir emociones de esquí diferentes, yendo a buscar lo mejor del deslizamiento en cada una de estas estaciones.

(Cambre d'Aze, Font-Romeu Pyrénées 2000, Les Angles, Puyvalador Rieutort, Porté Puymorens, Formiguères, La Quillane, La Station Nordique du Capcir).

- Más de 180 km de pistas de esquí de pista
- Cerca de 100 remontes mecánicos
- Más de 1.250 cañones de nieve
- 250 km de pistas de esquí de fondo
- Cerca de 340 monitores
- 14 escuelas de esquí
- Más de 120 km de senderos para raquetas
- Y una tarifa común para los 7 dominios de esquí de pista.

LA MONTAÑA DE MANERA DIFERENTE

¡Una avalancha de actividades, una subida de adrenalina!

Los OVNI de las nieves

Snowscoot : patinete inspirado en el BMX y en la BTT

El Air Board : flotador inflable al estilo del bobsleigh

Snowtubing: flotador con puños para girar y encadenar curvas

Esquí de montaña con subida en pieles de focas y descensos fuera de pistas.

Entre Nieve y Cielo

Snowkite : versión de invierno del kitesurf

Ala en Egat y Formiguères

Vuelo sin motor en La Llagonne

Caída Libre: un salto en tándem hasta 5.000 m de altitud

Recto y a toda velocidad en el « Park »

Una decena de snowparks : big-air, step-up, half-pipe, rails y box, boardercross, etc.

Y para los amantes del « free-ride », los woodparks : espacios lúdicos acondicionados a través de los árboles con nieve natural y abundante.

¡ Deslizamiento para todos !

El Biathlon láser, que mezcla el esquí de fondo y el tiro con carabina

El snake-gliss: trineo colectivo pilotado por un guía para bajar a toda velocidad por las pistas.

Entre Fuego y Hielo

Atracción única en Europa: del descenso de cañones a aguas calientes naturales a más de 40°

Inmersión bajo el hielo en el lago de Balcère

Escalada sobre hielo para los aficionados a la verticalidad y la tecnicidad

El alpinismo (iniciación en una pista de nieve de 300 m).

El Quadbike

Una mezcla entre el Quad y la BTT, se pilota como un buggy, pero sin motor, ¡ en modo « ecológico » !

LOS PIRINEOS ORIENTALES, EL AGUA COMO LEGADO

La odisea del agua de aquí

Lagunas, lagos, canales, ríos pequeños, ríos grandes, manantiales, aguas termales…

El agua en todas sus formas ha moldeado y desarrollado nuestro territorio, para ofrecernos un patrimonio excepcional desde el punto de vista ambiental.

BIENESTAR Y SALUD

Talasoterapia : Banyuls-sur-Mer / Canet-en-Roussillon.

Balneoterapia : en Mont-Louis

Termalismo : 5 estaciones termales (45.000 bañistas aproximadamente por año). Amélie-les-Bains / Le Boulou / Prats-de-Mollo/La Preste / Molitg-les-Bains / Vernet-les-Bains

Manantiales de aguas calientes naturales : Baños de Saint-Thomas, Dorres, Llo.

CAPAS SUBTERRÁNEAS, EL TESORO DE LA PLANICIE DEL ROSELLÓN

Una de las mayores reservas de agua renovable del Sur de Francia: varios centenares de millones de m3 de agua potable. La explotación de las capas profundas se remonta a principios del siglo XIX. Hoy en día, se extraen 80 millones de m3 cada año de las capas de la planicie del Rosellón para suministrar agua potable al 90% de la población, la agricultura y el turismo.

CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL AGUA

Ejemplo único en Francia, un lugar con vocación pedagógica, cultural, científica y lúdica, para comprender el ciclo del Agua en el municipio de «Le Boulou».

GRANDES PRESAS...

OBRAS CON MÚLTIPLES FUNCIONES.

Matemale y Puyvalador *(cuenca hidrográfica del Aude)*; Bouillouses; Vinça *(cuenca hidrográfica del Têt)*; Lanoux (cuenca hidrográfica del Carol); el Agly *(cuenca hidrográfica del Agly)* y represas de la Raho *(cuenca hidrográfica del Réart)* en la proximidad de Perpiñán. Además de sus funciones, estas reservas de agua constituyen auténticas bases acondicionadas para los ocios turísticos *(deportes náuticos, pesca…)*

LAGOS Y LAGUNAS

UN POTENCIAL PESQUERO PRIVILEGIADO

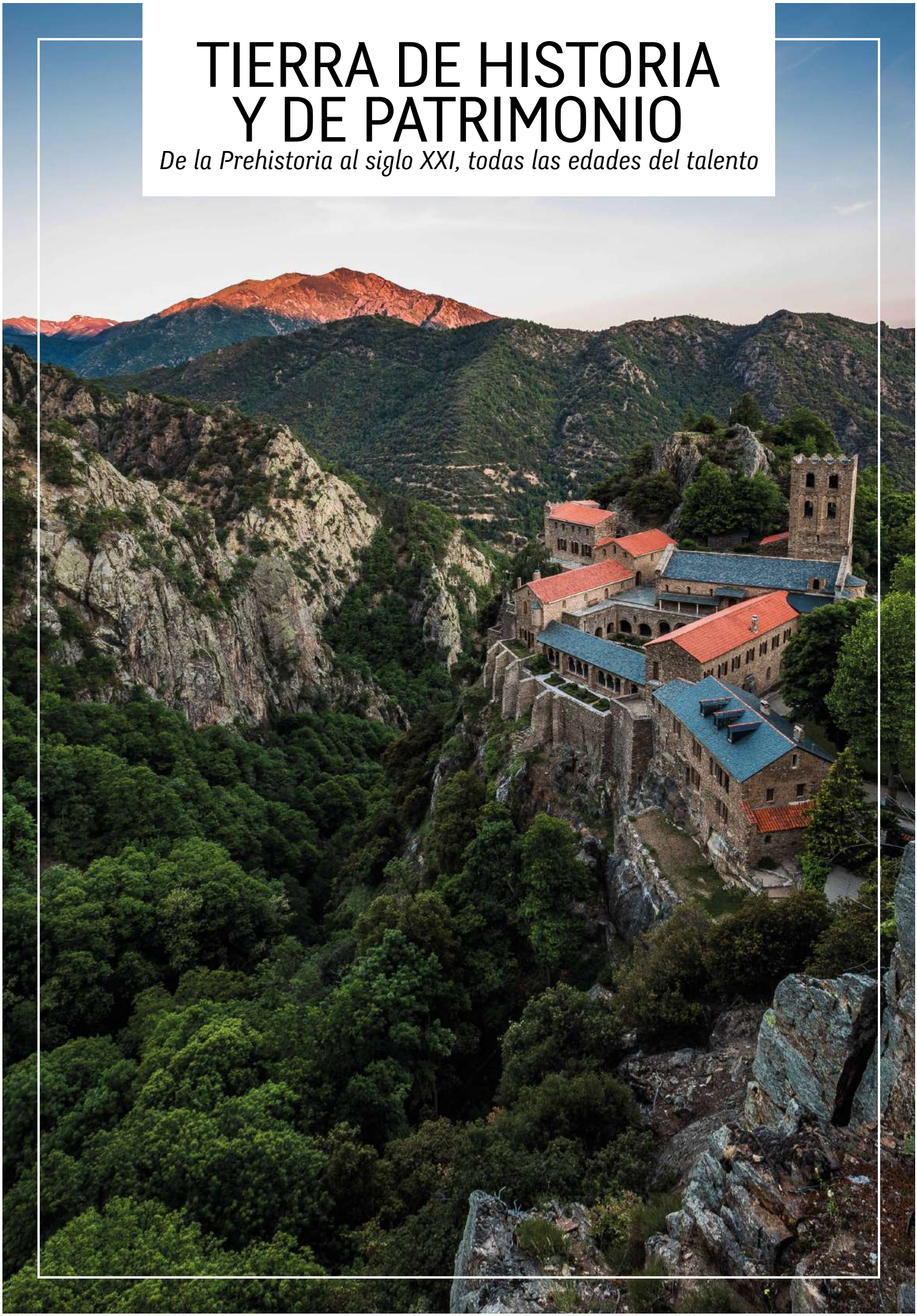
Más de 60 lagos situados entre 1.800 y 2.500 m de altitud (es decir, 1.485 ha de estanques), 1.085 km de ríos de 1ª categoría piscícola, 231 km de ríos de 2ª categoría piscícola. Entre los más emblemáticos, los lagos de : Lanoux / Bouillouses / Puyvalador / Matemale / Vinça / Caramany / Villeneuve de la Raho.
En el litoral : lagunas de Salses y Canet en Rosellón – Saint-Nazaire.

PASEOS A LO LARGO DE LOS CANALES DE RIEGO

Se extienden sobre cerca de 3.000 km, son unos 250, de los cuales más de la mitad se sitúan en la montaña. En la planicie, los canales de Corbère, Thuir, Estagel, Perpiñán, Pia fueron edificados desde el siglo XII. Otras obras, a veces milenarias, permitieron suministrar agua a los pueblos y sus territorios, tales como en Fenouillèdes, el Acueducto de Ansignan (entre 220 y 270 años después de J.C.), o los canales de Vernet-Les-Bains y Céret que datan del siglo IX.

TIERRA DE HISTORIA Y DE PATRIMONIO

De la Prehistoria al siglo XXI, todas las edades del talento



De la piedra de los monasterios a la de los castillos, de la lengua de los poetas al sonido particular de la sardana, todo atestigua aquí un pasado prestigioso y una cultura original, nutridos de una fuerte identidad cultural y de influencias francesas.

PREHISTORIA

Una presencia humana que se remonta a aproximadamente 1 millón de años: vestigios prehistóricos y lugares no ocultos, a la vista de todos.

Algunos datos :

450.000 años antes de J.C.: el Hombre de Tautavel, reconocido como uno de los más antiguos europeos.

218 antes de J.C. : Aníbal y sus elefantes atraviesan los Pirineos (entre Le-Perthus y Prats de Mollo).

ANTIGÜEDAD

Desde el siglo V, numerosos intercambios de población: Sardos, Ceretanos, Iberos, Celtas, pero también Fenicios, Etruscos y Griegos.

En 121 antes de J.C., colonización romana;
Hacia 260 : ejércitos de Francos;
En 462, los Visigodos se quedan cerca de 3 siglos. Llegada del Cristianismo. Inicio de « Castrum Helenae », la antigua Illiberis (Elna) fundada en el siglo V, capital del Rosellón en el siglo VI.

EDAD MEDIA

Primeras abadías y monasterios, Torres de señales, Fortificaciones, Arte Románico, Arte Gótico

En 778, los Carolingios con Carlomagno instauran en Rosellón el gran territorio denominado la « Marca Hispánica », dividido en Condados.
Inicio de la construcción de las grandes abadías, que se continuará hasta el siglo XII.

Por un juego de sucesiones, llegada de la Corona de Aragón (del siglo XII al siglo XIV): existencia del Reino de Mallorca (P.O. y Baleares) de 1276 a 1344. Instauración de la red de torres de señales, fortificaciones (ciudad de Perpiñán, Collioure, etc.)
Arquitectura religiosa: las joyas más bellas del Arte Románico del siglo XII al siglo XIV –y joyas del Arte Gótico Arquitectura civil.

ENTRE EL SIGLO XV Y EL XVII

Sitios de la Red Vauban, Arte Barroco…

Los Reinos de Francia y de España se disputan este territorio hasta la firma del Tratado de los Pirineos. Los P.O. forman parte, de aquí en adelante, de Francia. Los Pirineos se convierten entonces en la frontera entre los dos reinos: construcción de numerosas plazas fuertes.

Érase una vez Vauban

(declarados en el Patrimonio Mundial de la Unesco) :

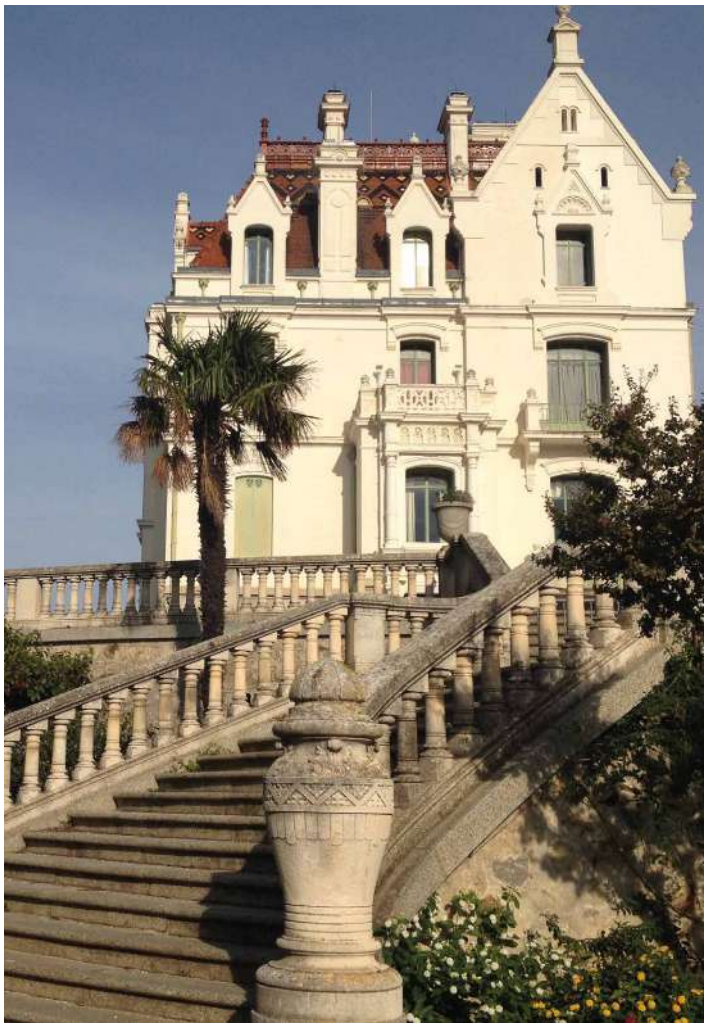
La Ciudadela de Mont-Louis, las Murallas, El Fuerte Libéria y Cova Bastera de Villefranche-de-Conflent.
Otras fortificaciones de la Red de Vauban : El Fuerte de Bellegarde en el Perthus, el Fuerte Lagarde de Prats-de-Mollo…

Arte Barroco

Numerosos intercambios entre artesanos del norte y del sur de Cataluña son el origen de la llegada del rico período del arte barroco (numerosos retablos: Collioure, Baixas…)

TIERRA DE HISTORIA Y DE PATRIMONIO

Del Tratado de los Pirineos al siglo XXI, Tradición y Modernidad



LA LLAMADA « BELLE EPOQUE »

La efervescencia económica y cultural de la Revolución Industrial en los P.O., notables huellas en los planos turístico, artístico, industrial, arquitectónico…

1858 : llegada de la vía de ferrocarril a Perpiñán: auge económico (vinos, horticultura…)

Empresarios crean un producto nuevo que imponen en el mercado nacional y después mundial: Jean Bardou, marca de papel de fumar JOB, Simon Violet (marca de aperitivo Byrrh).

Construcción (1903) de la vía férrea del Tren Amarillo

Es también la época del gran auge de los balnearios (Vernet-les-Bains, Molitg les Bains, Le Boulou, Amélie-les-Bains, La Preste)

La burguesía de negocios construye numerosos castillos y hoteles particulares. Pero el arquitecto emblemátic de la Belle Epoque es el Danés ViggoDorph-Petersen, autor, en los últimos años del siglo XIX, de una obra tan abundante como diversa : *l'Hôtel du Portugal à Vernet- les- Bains, Aubiry à Ceret, Valmy à Argeles, Ducup à Perpignan, l'Esparrou à Canet, les Rosiers à Thuir, etc.*

PERPIÑÁN,
UNA CIUDAD ART DÉCO DEL TODO

Con va número de edilicios altisimo. La ciudad posee varios barrios íntegramente « Años 30 », donde una mayoría de edificios tendrán interés para los amantes del Art Déco: Los barrios de la estación, Clémenceau, el Jardín de infancia, Mercader, Palacio de los reyes de Mallorca, Saint-Jacques, bas-Vernet...

LA ORDENACIÓN TURÍSTICA DEL LANGUEDOC ROSELLÓN O MISIÓN RACINE 1963 – 1983

PERPIÑÁN Y LOS PIRINEOS ORIENTALES, UNA HISTORIA DE FUTURO

TIERRA DE MEMORIA

Porque mirar hacia el pasado es construir el futuro...

Sitios que atestiguan de los conflictos importantes de estos últimos 80 años : Guerra de España, Segunda Guerra Mundial, Shoah, Guerra de Argelia, etc.

LA MATERNIDAD SUIZA DE ELNA

En diciembre de 1939, gracias a la perseverancia de Elisabeth Eidenbenz y de jóvenes voluntarios de asociaciones humanitarias, cerca de 600 niños de una decena de nacionalidades diferentes hacen allí, un millar de mujeres y otros tantos niños son allí acogidos, recluidos en los campos de Argelès, Saint-Cyprien y Rivesaltes, en condiciones insostenibles.

LOS CAMINOS DE LA MEMORIA

Monumentos de los campos de Rivesaltes y de Argelès-sur-Mer, caminos que tomaron los Republicanos españoles durante la Retirada, en 1939, Port-Vendres 1962 para la llegada de los repatriados a la metrópolis… Una ambición cívica, pedagógica y cultural, circuitos con el objetivo de la transmisión de nuestra historia.

EL MONUMENTO DEL CAMPO DE RIVESALTES

Principal campo de refugiados del Sur de Francia en 1941 y 1942, para los Gitanos y decenas de miles de personas excluidas, de diferentes orígenes; « centro interregional de concentración de los israelitas » en 1942 (nueve convoyes organizados abandonan el campo hacia Auschwitz por Drancy), campo de tránsito para los Republicanos españoles. Una arquitectura única, un monolito (más de 1.000 m2), a la vez se oculta y surge de la tierra, testimoniando igualmente con fuerza la presencia de los barracones esta historia trágica.

PORT-VENDRES. GUERRA DE ARGELIA, 1962.

Una historia frecuentemente ocultada, durante mucho tiempo callada. Lugares y exposiciones cuentan la historia de este éxodo.

EL MONUMENTO DEL CAMPO DE ARGELÈS-SUR-MER

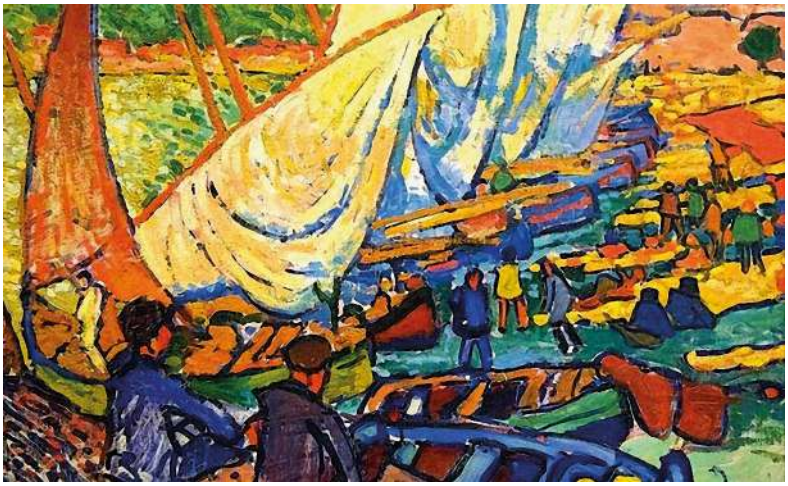
1936-39 - Guerra civil española: cerca de 500.000 personas franquean la frontera de los Pirineos, en condiciones terribles. Un éxodo sin precedentes. Se acondicionan campos apresuradamente. Es la « Retirada ».

TIERRA DE INSPIRACIÓN

El soplo potente e invisible de la inspiración se arraiga desde siempre en nuestra tierra

Los Pirineos Orientales han visto nacer y han sabido atraer a las mayores celebridades, como Pau Casals, Salvador Dalí, Claude Simon, Premio Nobel de Literatura, Matisse y Derain en Collioure, Aristide Maillol en Banyuls-sur-Mer…

Una fabulosa herencia legada para el placer de los visitantes de los museos.



LOS IMPRESCINDIBLES

Camino del Fauvismo – Collioure

Tras los pasos de Henri Matisse y André Derain, revivir el verano de 1905.

Museo de Arte Rigaud – Perpiñán

Colecciones que presentan un panorama de la historia de Perpiñán del siglo XV al siglo XX. Obras de Rigaud del período barroco, Maillol de la época moderna, pero también Pablo Picasso, Raoul Dufy, Jean Lurçat y muchos otros …

Museo de Arte Rigaud – Perpiñán

Colecciones que presentan un panorama de la historia de Perpiñán del siglo XV al siglo XX. Obras de Rigaud del período barroco, Maillol de la época moderna, pero también Pablo Picasso, Raoul Dufy, Jean Lurçat y muchos otros …

NUESTROS VINOS

Una identidad sobresaliente

Entre tierra y mar, los Pirineos Orientales despliegan bajo un clima soleado unos viñedos muy variados, con 2537 viticultores, 29 bodegas cooperativas, 14 DOP, 2 IGP y 23 cepas.

Auténtico anfiteatro, abierto al Este sobre el mar Mediterráneo, está bordeado por tres macizos: las Corbières al Norte, los Pirineos con el Monte Canigó al Oeste y las Albères al Sur. La planicie es drenada por tres ríos: El Agly, el Têt y el Tech, que delimitan regiones, cada una con sus características propias.

Grandes vinos, gracias a las excelentes condiciones que ofrece el clima mediterráneo, pero sobre todo a la diversidad de los suelos, de los microclimas, de la altitud ...

LOS DOP

(VINOS CON DENOMINACIÓN DE ORIGEN)

Los Vinos Secos : « Extraordinaria gama de colores y sabores »

Collioure *(blanco, rosado, tinto)*

Côtes du Roussillon *(blanco, rosado, tinto)* a la que se suma, en tinto únicamente, la denominación

Côtes du Roussillon Villages *(tinto)*

Maury seco *(tinto)*

Los Vinos Dulces Naturales : « Reyes de las mesas de Celebraciones », la gran originalidad de la viticultura de nuestra zona

Rivesaltes *(Ambarino, Granate, Teja, Rosado, Gran Reserva, Rancio)*

Maury *(Blanco, Ambarino, Granate, Teja, Gran Reserva, Rancio)*

Banyuls *(Blanco, Rosado, Rimage, Ambarino, Teja, Gran Reserva, Rancio)*

Banyuls Grand Cru *(Teja)*

Muscat de Rivesaltes *(Blanco)*

CEPAS DOMINANTES CON NOMBRES POÉTICOS

Tinto : grenache noir, carignan, lladonerpelut, mourvèdre, syrah y cinsault.

Blanco : grenache blanc, macabeu, malvoisie du Roussillon, muscat à petits grains, muscat d'Alexandrie, marsanne, roussane, vermentino.

Gris : grenache gris

LAS IGP
(INDICACIONES GEOGRÁFICAS PROTEGIDAS)

IGP des Côtes Catalanes *(blanco, rosado, tinto)*

IGP de la Côte Vermeille *(blanco, rosado, tinto)*

IGP D'OC *(blanco rosado tinto)*

EL ROSELLÓN
VIÑEDOS CERTIFICADOS Y DESCUBRIMIENTOS

Una red de vinateros y actores profesionales, comprometidos en políticas de calidad, abren su bodega y guían al público por su explotación.

Invitan al público a conocer algo más sobre sus vinos, ya que un vino de planicie no es un vino de laderas, una región marítima no es una región de llanura … Neófitos, conocedores o simples curiosos, la Ruta de los Vinos del Rosellón va dirigida a ellos.

TIERRA DE SABORES

Tiempo del gusto, jardín del Edén

Producciones mediterráneas (vinos, frutas y verduras) se mezclan con las de los Pirineos (ganadería, producciones de granja, embutidos) y se articulan en deliciosas recetas de la gastronomía catalana, acompañadas de la amplia gama de grandes vinos con denominación de origen protegida.

LAS CARNES

Signos de calidad : carne bovina Bio, proyecto de IGP « Vedell et Rosée des Pyrénées Catalanes » (ternera alimentada únicamente con la leche de su madre y con la hierba de las montañas) y el sello label Rouge El cordero catalán « El Xaï ».

LAS FRUTAS Y VERDURAS

Primer productor en Francia de melocotones, quinto productor de albaricoques, sin olvidar las otras producciones (manzanas, cerezas, aceitunas…)

Una horticultura de calidad: lechugas, alcachofas, patatas tempranas, pepinos y tomates.

Sellos de calidad como : DOP « Pomme de terre primeur du Roussillon » y « Béa du Roussillon », IGP « Artichaut du Roussillon », Las frutas y verduras Bio, DOP « Abricots Rouge du Roussillon », DOP « Huile d'Olive du Roussillon »…

PRODUCTORES COMPROMETIDOS EN REDES DE CALIDAD

Guiados por una inquietud de excelencia constante, los productores se han federado en redes de calidad: Bienvenue à la Ferme, CIVAM Bio, Parc Naturel Régional des Pyrénées Catalanes Tourisme de Terroir.

LOS PRODUCTOS DEL PARC NATUREL RÉGIONAL DES PYRÉNÉES CATALANES

Manzanas y zumos de frutas, frutos del bosque, peras, verduras y « Nabos de Cerdagne », Azafrán, patatas de altura, cerdo de granja, pato, aves de corral…

Quesos (vaca, oveja, cabra), leche y productos lácteos…

Miel, turrón…

LOS « TOQUES BLANCHES DU ROUSSILLON » Y « MAÎTRES RESTAURATEURS »

Por el amor a la cocina y a la región

Cocina de la tierra, de la llanura, del mar, de las riquezas realzadas por estos grandes chefs que vibran con corazón y pasión y componen todos los días la gramática de nuestra gastronomía francesa.

NUESTROS EMBUTIDOS

Un arte de toda la vida : morcillas blancas o negras, jamón de montaña, salchichón, longaniza

PRODUCTOS DEL MAR Y LONJAS DEL LITORAL

Anchoas de Collioure, sardinas, caballas, lenguados, pescadillas, rapes y mariscos (navajas, ostras, mejillones…)

TIERRA DE TALENTOS

Los artesanos, estos apasionados
que reinventan las tradiciones y prolongan el viaje...

POSTRES TRADICIONALES ¡ ALGUNOS PLACERES MUY SIMPLES !

« Pas d'ous, braç de gitano, mel i mató, bunyetes, pastissets, crema catalana, rosquilles… » éstos son los nombres llenos de poesía de los postres tradicionales y de algunos otros dulces de nuestra gastronomía

Son muchos los dulces, sólo nombraremos los más emblemáticos.

Realizados por los Maestros Artesanos panaderos, pasteleros de los Pirineos Orientales, y varios gremios

Las « rosquilles »

Deliciosos bizcochos esponjosos en forma de pequeña corona. Los de mayor reputación se encuentran en Vallespir.

Mel i Mató

Miel y queso blanco, de cuajada de cabra o de oveja rociada con un chorrito de miel.

El « pa d'ou »

Un flan de huevo, perfumado con vainilla y flor de azahar, cubierto de caramelo.

« Coques catalanes » o fougasses (azucaradas o saladas)

En la víspera de las fiestas ocupan un lugar de honor.

« Crema catalana »

Crema tostada, perfumada con canela y una cáscara de naranja.

« Braç de gitano »

Pastel de nata o crema

«Panellets » (almendras, avellanas, piñones enteros o triturados, recubiertos de una pasta con azúcar y con miel y de pasta de almendra perfumada); « Croquants de Saint-Paul » inscritos en la historia del Fenouillèdes, deliciosos bizcochos con almendras…

TEJIDOS, ARTESANÍA DE HIERRO FORJADO, CERÁMICAS, CON UNA REPUTACIÓN DE SIGLOS...

Todo un arte heredado del pasado, incesantemente revivificado, al que cada día aporta su granito de innovación…

La Asociación del Granate de Perpiñán

El granate, piedra mítica de los catalanes, de un rojo intenso y profundo. Los granates son rigurosamente seleccionados y luego montados a mano, según la tradición que se remonta al siglo XVIII. La asociación perpetúa este arte único.

Los Tejidos Catalanes

Realizados en Vallespir, los manteles y las servilletas con motivos y coloridos típicamente catalanes han adornado durante mucho tiempo las mesas de Cataluña. Actualmente, la fábrica, rebautizada como « Les Toiles du Soleil » continúa en el respeto a la tradición uniendo la autenticidad de las telas con su renovación. Rayas coloreadas y tonos tornasolados, motivos con rayas multicolores, se han hecho imprescindibles y se exportan a todo el mundo.

La Vidriería de Arte

Los sopladores de vidrio o el arte de dominar las materias en fusión, un arte ancestral.

La Artesanía de Hierro Forjado local

Numerosos son los lugares que evocan el hierro, su explotación y su transformación. Son el hierro, el fuego y el amor al trabajo bien hecho los que, de generación en generación, animan a nuestros herreros Reagrupados en asociación, transmiten, intercambian sus técnicas y participan en la evolución de la artesanía del hierro forjado.

La « Vigatana »

La típica alpargata local, estrechamente asociada a los bailarines de sardanas, aporta ligereza, gracia y flexibilidad. Hoy en día multicolor, se ha puesto « de moda ».

El almez para la marroquinería

Este árbol muy vivaz, con la corteza muy lisa y el tronco derecho y muy flexible, es ideal para la fabricación de varas, fustas, bastones y látigos.

TIERRA DE FIESTAS Y TRADICIONES

Sagradas o profanas, laten al ritmo del tiempo que pasa ...

En cualquier estación, solemnes como la Procesión de la Sanch o alegres como un aplec de sardana o las Hogueras de San Juan, fiestas y ceremonias que se remontan a la noche de los tiempos.

LOS APLECS, SARDANES Y COBLES

« Aplecs » o encuentros conmemorativos, peregrinaciones de proximidad, tienen lugar durante uno de los tiempos fuertes del calendario litúrgico y/o cósmico, donde la comunicación con el cielo es más eficaz y concluyen con numerosos cantos y danzas.

La Sardana una de nuestras tradiciones con más raíces : Símbolo de unión, de fraternidad, afirmación de la pertenencia a una cultura, es también un arte de vivir, una filosofía. Aunque es compleja, ya que los pasos y las puntas son contados, no hay edad para bailarla. Reuniendo a grupos de amigos o a pueblos enteros en las plazas, no es una danza folclórica, sino la expresión de un sentimiento profundo.

La Cobla : una formación de 11 músicos y 12 instrumentos (instrumentos de viento altos, flautas, « fiscorns »…) acompañan a la sardana e interpretan también jazz o música clásica.

LOS « CASTELLERS » O TORRES HUMANAS

¡ EN XV Y EN XIII, LA TIERRA DE LOS 2 RUGBY'S !

Los jugadores de rugby de la USAP, y los « Dragons Catalans », llevados por todo un pueblo, elevan al cielo de las hazañas los fieros colores de nuestra zona, y llevan lejos su fama.

LA SAINT-JEAN Y LA « TROBADA DEL CANIGÓ »

En el solsticio de verano, la ocasión de renovar, en la cumbre del Canigó, montaña sagrada de los Catalanes, la fraternidad que existe desde siempre entre los dos lados de los Pirineos. Una llama mantenida viva todo el año, regenerada el 22 de junio con gavillas llegadas de todos los países catalanes y que, en la noche del 23 de junio, enciende millares de fuegos en todos los pueblos y en Perpiñán.

SANT JORDI (SAN JORGE)

Esta fiesta se caracteriza por ser el día mundial del libro. Marca la llegada de la primavera, pero también, ligada a la leyenda de la muerte del dragón a manos de San Jorge, representa la victoria del saber y del conocimiento sobre el obscurantismo. La costumbre quiere que ese día se ofrezca un libro y una rosa roja.

Una fiesta mayor celebra la llegada de la primavera en nuesta zona con actividades de cultura popular : gigantes, sardanas, librerias inmensas al aire libre.

SEMANA SANTA Y FIESTAS DE PASCUAS

Pascuas - Procesión de la Sanch y Semana Santa

Procesión de la Sanch del Viernes Santo en Perpiñan, nocturna y a la luz de las antorchas en la calles de Collioure, Arles-sur-Tech, Bouleternère y Elne. Tambien hay otras procesiones el Domingo de Pascua en Céret y también Ille-sur-Têt.

Los Réginas

En la población de Ille-sur-Têt, coros y músicos siguen y aropan la estátua de Christo resuscitado y de la virgen. Uno cantos que comueven creyentes y no creyentes.

Los Goigs

Cantos colectivos proferidos de pie, en catalán, auténticas alboradas populares, que tienen lugar durante la noche de Pascua. Mezclan las alabanzas a la Virgen y la acogida hospitalaria de cada una de las casas en las que los cantores van a pedir para sus cestas los huevos y las morcillas que serán las piezas esenciales de la comida de Pascua.

LAS FIESTAS DEL OSO

Celebradas en tres pueblos del Alto Vallespir, vestidos con pieles de carnero y manchados de hollín y de aceite negro, hombres-oso recorren el pueblo y « embadurnan » a las mujeres que se encuentran a su paso. Perseguidos por cazadores, finalmente son capturados y « rasurados » para volver a encontrar forma humana. Tradiciones que pueblan los mitos y los cuentos del oso en todas las culturas.

Prats-de-Mollo-la Preste, Arles-sur-Tech y Saint-Laurent-de-Cerdans.

Fiestas en curso de inscripción en el Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (Unesco).

TIERRA DE FIESTAS

¡ Festivales a lo largo de las 4 estaciones !

Música clásica o contemporánea, sagrada, jazz, cine, fotografía y fotoperiodismo, danza, teatro, folclore, numerosos son los festivales, a lo largo de todo el año en los Pirineos Orientales.

« **Electrobeach Music Festival** » - Port-Barcarès (música electrónica)

« **Les Déferlantes** » Argelès-sur-Mer (julio, canción francesa y rock)

Festival de Cine Confrontación - Perpiñán (primavera)

Festival Jazzèbre Perpiñán y alrededores (todo el año)

Festival Ida y Vuelta Perpiñán (a primeros de junio)

Festival Pablo Casals - (a finales de julio/ mediados de agosto)

Festival Folclórico Internacional - Amélie-les-Bains (a primeros de agosto)

Visa pour l'Image / Festival Internacional del Fotoperiodismo Perpiñán (septiembre)

Festival de los Encuentros de Cine - Prades (2ª quincena de julio)

Festival de Música Sacra Perpiñán (Semana Santa/Pascua)

Festival Verano 66 « Le Festival de tous les Talents » - Perpiñán

PYRÉNÉES-ORIENTALES

COMO LLEGAR EN LOS PIRINEOS ORIENTALES

Coche: A9

En bicicleta: EV8
www.lamediterraneeavelo.com

Con tren: enlación ave Perpiñan
www.sncf.fr

Por avion: Aéroport de Perpignan-Rivesaltes
www.aeroport-perpignan.com

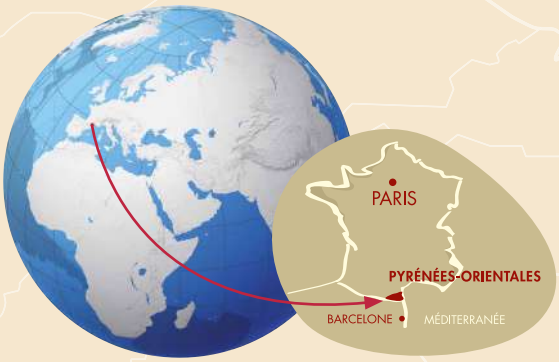
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

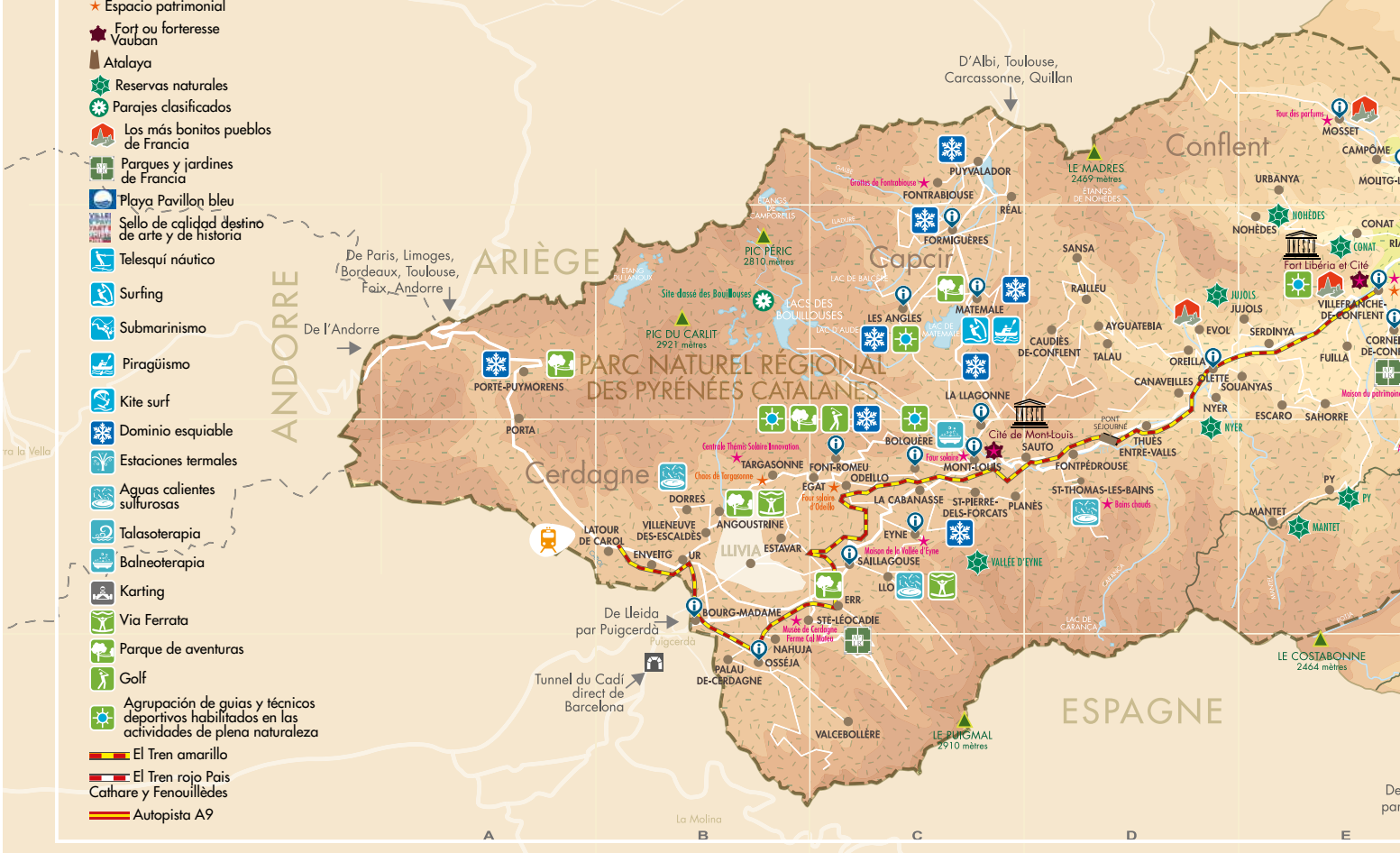
Fortifications of Vauban inscribed on the World Heritage List in 2008

Fortifications de Vauban inscrites sur la Liste du patrimoine mondial en 2008

Mont-Louis et Villefranche-de-Conflent
Patrimonio mundial de l'UNESCO



- Listado de los sitios Patrimonio 66
- Espacio patrimonial
- Fort ou forteresse Vauban
- Atalaya
- Reservas naturales
- Parajes clasificados
- Los más bonitos pueblos de Francia
- Parques y jardines de Francia
- Playa Pavillon bleu
- Sello de calidad destino de arte y de historia
- Telesquí náutico
- Surfing
- Submarinismo
- Piragüismo
- Kite surf
- Dominio esquiable
- Estaciones termales
- Aguas calientes sulfurosas
- Talasoterapia
- Balneoterapia
- Karting
- Via Ferrata
- Parque de aventuras
- Golf
- Agrupación de guias y técnicos deportivos habilitados en las actividades de plena naturaleza
- El Tren amarillo
- El Tren rojo Pais Cathare y Fenouillèdes
- Autopista A9



FACEBOOK
Pirineus-Orientals turisme

WEB
turismo-pirineosorientales.es

BLOG
visitpo.fr

INSTAGRAM
pyreneesorientales_tourisme

WEB PROFESSIONAL
pro-tourismeadt66.com

YOUTUBE
VisitPO

FRANCIA

turismo-pirineosorientales.es
pro-tourismeadt66.com
Descubran y lean nuestro blog : visitpo.fr

Agence de Développement Touristique des Pyrénées-Orientales

julien.folcher@adt66.com
+337 70 19 41 27

catherine.gillot@adt66.com
+336 49 80 17 24

PYRÉNÉES ORIENTALES TOURISME